MTL. L.2543/1.

Conseil d'Etat — Raad van State
LEGISLATION - 1 - WETGEVING
7 FEV. 1952
Bureau Coordination

ROYAUME DE BELGIQUE. — KONINKRIJK BELGIE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT. — ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Premier Ministre, le 3 décembre 1951, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal"modifiant certaines dispositions de l'arrêté royal du 30 mars 1939 relatif à la mise en disponibilité des agents de l'Etat", a donné en sa séance du 7 janvier 1952 l'avis suivant :

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 3e December 1951 door de Eerste-Minister verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van sommige bepalingen van het koninklijk besluit van 30 Maart 1939 betreffende de terbeschikkingstelling van het Rijkspersoneel", heeft ter zitting van 7 Januari 1952 het volgend advies gegeven :

Le Conseil d'Etat propose d'apporter au projet des modifications de forme qui figurent dans le texte ci-après :

De Raad van State stelt voor een aantal vormwijzigingen in het ontwerp aan te brengen; zij zijn opgenomen in de onderstaande tekst :

ARRETE ROYAL MODIFIANT L'ARRETE ROYAL DU 30 MARS 1939 RELATIF A LA MISE EN DISPONIBILITE DES AGENTS DE L'ETAT.

BAUDOUIN, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, SALUT.

Vu l'article 66, alinéa 2,de la Constitution;

Vu les articles 101 à 108 de l'arrêté royal du 2 octobre 1937 portant le statut des agents de l'Etat;

Vu l'arrêté royal du 30 mars 1939 relatif à la mise en disponibilité des agents de l'Etat, modifié par l'arrêté royal du 18 août 1939;

Vu l'avis du Comité interdépartemental de consultation syndicale;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Premier Ministre et de l'avis de Nos ministres qui en ont délibéré en conseil,

NOUS AVONS ARRETE ET ARRETONS :

Article 1er.-

L'article 5 de l'arrêté royal du 30 mars 1939 relatif à la mise en disponibilité des agents de l'Etat, est remplacé par la disposition suivante :

.../...

"Article 5.-

... (texte du projet du Gouvernement, sous réserve d'ajouter à l'alinéa 4, le mot : "militaires" entre les mots : "Les services ..." et "admissibles") ... ".

Article 2.-

L'article 6 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

"Article 6.-

... (texte du projet du Gouvernement) ...".

Article 3.-

L'article 25 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

"Article 25.-

La durée de la mise en disponibilité pour convenances personnelles est limitée à six mois au maximum. Tout agent dont l'absence dépasse ce terme est par le fait considéré comme démissionnaire.

Toutefois, la durée de cette disponibilité est portée à quatre ans pour les agents de l'Etat qui s'engagent au Congo belge ou dans les territoires sous tutelle au service d'une entreprise qui ne répond pas aux conditions fixées par l'article 28.

.../...

Il en sera de même pour l'agent féminin autorisé à accompagner son mari au service d'une entreprise qui répond aux conditions fixées par l'article 28.".

Article 4.-

Le présent arrêté sort ses effets le 1er janvier 1946, à l'exception de l'article 5 nouveau, alinéa 3, qui sort ses effets le 1er juillet 1948.

Article 5.-

Nos ministres sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à ,le .

PAR LE ROI :

Le Premier Ministre,

KONINKLIJK BESLUIT TOT WIJZIGING VAN HET KONINKLIJK BESLUIT VAN 30 MAART 1939 BETREFFENDE DE TERBESCHIKKINGSTELLING VAN HET RIJKSPERSONEEL.

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,
Aan allen, tegenwoordigen en toekomenden, HEIL.

Gelet op artikel 66, tweede lid, van de Grondwet ;

Gelet op de artikelen 101 tot 108 van het koninklijk besluit van 2 October 1937 houdende statuut van het Rijkspersoneel ;

Gelet op het koninklijk besluit van 30 Maart 1939 betreffende de terbeschikkingstelling van het Rijkspersoneel, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 18 Augustus 1939 ;

Gelet op het advies van de Interdepartementale Syndicale Raad van advies ;

Gelet op het advies van de Raad van State ;

Op de voordracht van Onze Eerste-Minister en op het advies van Onze in raad vergaderde ministers,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Artikel 1.-

Artikel 5 van het koninklijk besluit van 30 Maart 1939 betreffende de terbeschikkingstelling van het

.../...

Rijkspersoneel wordt door de volgende bepaling vervangen :

"Artikel 5.-

... (tekst van het ontwerp van de Regering, mits de uitdrukking "in disponibiliteit" te vervangen door "ter beschikking", en in het vierde lid te lezen : "De in aanmerking komende militaire diensten)...".

Artikel 2.-

Artikel 6 van hetzelfde besluit wordt door de volgende bepaling vervangen :

"Artikel 6.-

... (tekst van het ontwerp van de Regering, mits "in disponibiliteit" te vervangen door "ter beschikking") ...".

Artikel 3.-

Artikel 25 van hetzelfde besluit wordt door de volgende bepaling vervangen :

"Artikel 25.-

De duur van de terbeschikkingstelling wegens persoonlijke aangelegenheden wordt tot ten hoogste zes maanden beperkt. Elke ambtenaar die langer afwezig blijft, wordt dienvolgens als ontslagnemer beschouwd.

De duur van deze terbeschikkingstelling wordt nochtans tot vier jaar opgevoerd voor de Rijksambtenaren, die in Belgisch-Congo of in de gebieden onder voogdij in dienst van een bedrijf treden dat niet aan de voorwaarden bepaald bij artikel 28 beantwoordt.

Hetzelfde geldt voor de vrouwelijke beambte, gemachtigd om haar echtgenoot te vergezellen die in dienst is van een bedrijf dat aan de voorwaarden bepaald bij artikel 28 beantwoordt.".

.../...

Artikel 4.-

Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 Januari 1946, met uitzondering van het nieuw artikel 5, derde lid, dat uitwerking heeft met ingang van 1 Juli 1948.

Artikel 5.-

Onze ministers zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te ,

VAN 'S KONINGSWEGE :

De Eerste-Minister,

La chambre était composée de De kamer was samengesteld uit

Messieurs :	J.SUETENS,	premier président du Conseil d'Etat,	président,
de Heren :		eerste-voorzitter van de Raad van State,	voorzitter,
	M.SOMERHAUSEN,	conseillers d'Etat,	
	G.VAN BUNNEN,	raadsheren van State,	
	L.FREDERICQ,	assesseurs de la section de législation,	
	G.DOR,	bijzitters van de afdeling wetgeving,	
	G.PIQUET,	greffier adjoint, adjunct-griffier,	greffier. griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M.SUETENS.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H.SUETENS.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

(signé) G.PIQUET.

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

(signé) J.SUETENS.

expédition délivrée à M. le
uitgifte afgeleverd aan de H.

Premier Ministre.
Eerste-Minister.

Le 1952.

De 1952.

Le Greffier du Conseil d'Etat, De Griffier van de Raad van State,

R.DECKMYN.